

Uvjeti suradnje - Poslovni i institucionalni klijenti

Dobavljač/TME: Transfer Multisort Elektronik Sp. z o.o, sa sjedištem u Łódź, ul. Ustronna 41, 93-350 Łódź, registrirana u Okružnom suda za gradu Łódź Centar, . XX. Gospodarski odjel, Sudski registar, broj KRS: 0000165815, temeljni kapital od 3 300 000,00 PLN, porezni identifikacijski broj (NIP): 729-010-89-94, Statistički br. (REGON): 4731171710

OPĆE ODREDBE

Dobavljač/TME: Transfer Multisort Elektronik Sp. z o.o, sa sjedištem u Łódź, ul. Ustronna 41, 93-350 Łódź, registrirana u Okružnom suda za gradu Łódź Centar, . XX. Gospodarski odjel, Sudski registar, broj KRS: 0000165815, temeljni kapital od 3 300 000,00 PLN, porezni identifikacijski broj (NIP): 729-010-89-94, Statistički br. (REGON): 4731171710

1.a. Sve odredbe sadržane u ovim uvjetima suradnje primjenjuju se na sve ugovore sklopljene između klijenata i Transfer Multisort Elektronik (TME). Oni se mogu mijenjati samo na temelju pojedinačni pisani sporazuma, potpisani od strane ovlaštenih djelatnika TME i Klijenta.

Uvjeti suradnje TME su objavljeni na web stranici www.tme.eu u panelu "Uvjeti suradnje".

1.b. Stranka ugovora s TME može biti samo odrasla fizička ili pravna osoba ili druga organizacijska jedinica kojoj je posebnim zakonom data pravna sposobnost, u daljnjem tekstu Klijent.

1.c. Obavezujući uvjeti realizacije ugovora Klijenta koji se po sadržaju razlikuje od uvjeta suradnja TME nije prihvatljiv za TME. Bilo kakvi dodatni ili različiti trgovački uvjeti Klijenta su obavezujuće za TME jedino ako su izričito bili akceptirani od Transfer Multisort Elektronik Sp. z o.o u pisanom obliku.

1.d. Ako Klijent ostaje u stalnim trgovinskim odnosima s TME, njegovo prihvaćanje uvjeta suradnje s TME prilikom registracije u sustavu kao klijenta TME ili prilikom samo jedne narudžbe, smatra se da uvjete prihvata za sve kasnije ugovore, osim ako je za tu narudžbu sklopljen poseban sporazum s TME koji odvojeno regulira uvjete za njegovu provedbu. U slučaju promijene uvjete surade od strane TME tijekom trajanja trgovačke suradnje, prihvatanje izmijenjenih uvjete TME u jednoj narudžbi, smatra se prihvaćenim za sve naredne ugovore.

1.e. Svugdje, gdje se u uvjetima suradnje govori o katalogu, treba kroz to razumjeti tiskano izdanju, CD/DVD, prijenosni disk, web stranica, oglašavanje i informacije u tisku, letke, i bilo kakve druge načine i sredstava javne prezentacije poslovnih informacija tvrtke TME.

1.f. Obavezujući jezik uvjeta suradnje, u pravnom pogledu, je poljski jezik. Drugi jezici služe samo za informativne svrhe.

1.g. Kupac prima na znanje da robe koje prodaje TME, osim ako proizvođač robe nije dao posebno osiguranje glede namjene roba, nisu projektirane i nisu namijenjene za bilo koju aplikaciju u kojoj bi kvar mogao dovesti do situacija opasnih po život ili zdravlje ljudi ili katastrofalane po svojim učincima materijalne štete na imovini i jednako tako robe nisu namijenjene za primjenu u medicini kao ni za spašavanje ili za održavanje života, ili za nuklearnu uporabu.

CIJENE

2.a. Sve informacije u vezi s robom, uključujući cijene, sadržane u katalogu, CD/DVD, web stranici TME ili drugim informativnim materijalima samo su poziv za sklapanje ugovora i ne predstavljaju ponudu u smislu čl. 66 poljskog građanskog zakonika.

2.b. Cijene sadržane u katalogu i CD/DVD-a i drugim inforamtivnim materijalima, treba uzeti u kao inforamtivne. Prilikom prodaje obavezujuća je cijena koja je objavljena od strane TME na web stranici www.tme.eu u trenutku naručivanja, osim ako je drugačija cijena dogovorena u pisanom obliku s ovlaštenim zaposlenikom tvrtke TME.

2.c. U slučaju obavljene predplate za kupnju određene robe, mjerodavna je cijena iz pro forma fakture. Cijena koja je navedeno na pro forma fakturi vrijedi samo do zadnjeg dan za plaćanje koji je naveden na fakturi.

2.d. Cijene na stranici www.tme.eu prikazane su u PLN, USD, EUR, HUF, CZK, RON, BGN, SEK, DKK, GBP. Molimo Vas da uvijek provjerite uključuje li cijena u ponudi porez na dodanu vrijednost PDV. Cijene nikada ne uključuju troškove prijevoza i carina. To su cijene Eex works Łódź, Poljska.

2.e. Na temelju čl. 589 poljskog građanskog zakonika, vlasništvo nad robom prelazi na Klijenta u trenutku cjelokupne uplate za robu.

KAKO NARUČITI

3.a. TME prihvaća narudžbe putem telefona, pismom, telefaksom, e-mailom, osobno u rostorijama TME i korištenjem sustava internet prodaje putem www.tme.eu.

3.b. TME ne odgovara za posljedice netočne ili nečitljive narudžbe od Klijenta, a posebno za nepravilnosti koje uzrokuje kašnjenje realizacije narudžbe ili neisporuke naručene robe.

3.c. Dostava narudžbe od strane Klijenta nije obvezujuće za TME i nedostatak odgovora ne znači prešutno prihvaćanje narudžbe.

3.d. Roba se može naručiti samo u količinama koje odgovaraju količini navedenoj uz proizvod (ako nije data količina, ona je to 1 komad) i ne manje od najmanjeg broja datog u tablici cijena.

3.e. Na zahtjev Klijenta šaljemo potvrdu primitka narudžbe.

3.f. Postoji mogućnost davanje narudžbe s dostavom za određene buduće rokove.

3.g. U slučaju kada je kupac izvršio plaćanje unaprijed, a izvršenje naloga nije nemoguće, TME izdaje korektivni dokument za nerealiziranu vrijednost narudžbe.

DOSTAVA ROBE

4.a. Troškove prijevoza snosi Klijent, ukoliko nije drugačije dogovoreno prema posebnom ugovoru između Klijenta i TME.

4.b. Visina troškova prijevoza ovisi o težini paketa, njegovoj veličini, zemlji njegovog odredišta i izboru prijevoznika/špeditera.

4.c. Transportni troškovi se dodaju uz narudžbu i bit će fakturirana sa prvom pošiljkom koja sadrži robu iz date narudžbe. Dodavanje, na zahtjev Klijenta, dodatno naručene robe za drugu ili naredne pošiljke koje sadrži robu s dane narudžbe, uzrokuje da će pošiljka koja sadrži dodatno naručenu robu biti tretirana kao nova narudžba i uz takvu pošiljku će biti dodati troškovi prijevoza. Ako se težina paketa ne uklapa u paušal za datu zemlju (ili paušalna svota nije utvrđena), troškove prijevoza određuje odjel prodaje TME, a fakturiraju se proporcionalno u odnosu na veličinu narednih isporuka.

4.d. Datumi dostave su orijentativni, osim ako je Klijent dogovorio sa TME rokove dostave prema posebnom ugovoru.

4.e. Rok dostave se daje u skladu standardom ISO 8601.

4.f. Tabla troškova i vrijeme dostave nalaze se na stranici www.tme.eu u kartici „Kako kupovati“.

4.g. TME određuje izbor prijevoznika/kurira, osim ako pojedinačnim ugovorom između Klijenta i TME nije drugačije dogovoreno.

4.h. Preuzimanje robe u sjedištu TME na ul. Ustronna 41 Lodz moguće je isključivo na temelju pojedinačnih dogovora između klijenta i TME

DOSTAVE ROBE UNUTAR EU

5.a. Kupci iz zemalja Europske unije dužni su dati Europski broj PDV registracijski broj kako bi ostvarili kupovinu sa stopom poreza 0% PDV-a. Ako ne dobijemo od vas takav potvrđeni broj ili ne dobijemo potvrdu primitka robe, biti ćemo prisiljeni fakturirati robu s porezom na promet roba i usluga (PDV) u skladu s važećom stopom poreza koja vrijedi u Poljskoj. Klijent može biti opterećen poljskim porezom na robe i usluga

(PDV) u slučaju da tvrtki TME ne potvrditi valjanost europskog broja PDV-a na dan registracije ugovora s TME, ili ako na dan isporuke robe taj broj neće biti važeći. Klijent će biti opterećen poljskim porezom na promet roba i usluga (PDV), također u slučajevima kada samostalno obavi prijevoz kupljene robe izvan poljskog teritorija, a ne dostavi nam potvrdu o izvozu robe u drugu zemlju EU.

IZVOZ

5.b. Klijenti sa sjedištem izvan Europske unije s robom dobivaju PDV fakturu i carinski dokument EAD koji sadrži jedinstveni broj MRN. Taj broj prijevoznik treba predati na granici Europske unije. Ako roba ne napusti carinsko granicu Europske unije u roku od 150 dana od dana izdavanja dokumenta EAD ili prelazak granice ne bude potvrđen od strane graničnog carinskog ureada od vas će biti naplaćen porez na robe i usluga (PDV) u skladu s obavezujućom stopom poreza u Poljskoj.

5.c. Kupac prima na znanje da zakonodavstvo nekih država i međunarodnih organizacija uvode ograničenja za trgovinu određenim proizvodima i povezano s tim tehnologijama i dokumentacijom s pojedinim državama, pravnim subjektima ili fizičkim osobama, te izjavljuje da mu, u svjetlu obavezujućeg nacionalnog i međunarodnog prava, nije uskraćeno pravo nabavke roba koje se nude na prodaju od strane TME.

5.d. Korisnik se obvezuje da u skladu sa zakonom, uključujući i carinske propise za uvoz i izvoz u zemlje u koje se dostavlja robu kupljenu od TME da će dobiti potrebne dozvola i odobrenja za: prodaju, izvoz, ponovni izvoz, uvoz robe iz zemlje njihovog podrijetla, ako propisi u tim zemljama nameću obavezu pribavljanja odobrenja i poštivanje carinskih propisa tih zemalja.

5.d.1. Kupac se obvezuje poštivati sve službene akte, posebno odredbe zakona, uredbi i naredbi kao i odluke i sankcije koje su donesene na njihovoj osnovi, a odnose se na tzv. roba s dvostrukom namjenom - u mjeri u kojoj se odnosi na robu kupljenu od TME (u daljnjem tekstu: roba), uključujući, među ostalim: (i) zakonske propise američke uprave za izvoz (the U.S. Export Administration Regulations); (ii) američke propise o međunarodnom prometu oružja (the U.S. International Traffic in Arms Regulations); (iii) zakonske propise o ekonomskim sankcijama kojima upravlja Ministarstvo financija SAD-a za kontrolu strane imovine; (iv) zakonodavstvo Europske unije o kontroli izvoza i sankcijama; (v) politika Ujedinjenih naroda u pogledu sankcija; (vi) sva relevantna pravila uspostavljena prema bilo kojem od gore spomenutih pravila; i (vii) druge primjenjive ekonomske sankcije, nadzor izvoza ili propisi o uvozu (u nastavku zajedno, "Propisi o izvozu").

5.d.2. Kupac izjavljuje da će: (i) robu koristiti samo za civilnu krajnju upotrebu i neće je koristiti za neovlaštenu vojnu krajnju upotrebu kako je definirano u izvoznim propisima; (ii) neće dopustiti izvoz robe ograničenim krajnjim korisnicima, osim ako to dopuštaju izvozni zakoni; (iii) neće dopustiti subjektima koji podliježu zabranama ili sankcijama da dobiju robu, osim ako to dopuštaju izvozni propisi, uključujući osobe koje se nalaze na: (A) američkom popisu osoba posebno imenovanih (U.S. Specially Designated Nationals List) na američkom popisu osoba ili popisu entiteta obuhvaćenih zabranom (Denied Persons List, Entity List) ili (B) objedinjenom popisu osoba, grupa i subjekata koji podliježu financijskim sankcijama EU ; (iv) neće koristiti robu za krajnju uporabu zabranjenu izvoznim zakonima, poput dizajna, preinake proizvoda ili proizvodnje nuklearnog, raketnog, kemijskog ili biološkog oružja.

5.d.3. Kupac neće svjesno reeksportirati, preprodavati, prenositi ili na drugi način stavljati robu na raspolaganje trećim stranama koje jasno i nedvosmisleno ne potvrde da će se pridržavati pravila utvrđenih u točki 5.d, uključujući točku 5.d.1 i 5.d.2. ovih općih uvjeta.

PRODAJNI DOKUMENTI

6.a. TME izdaje prodajne dokumente za svaku izvršenu transakciju. To je uvijek PDV faktura, ali ovisno o vrsti Klijenata i transakcije, mogu to biti sljedeće vrste faktura.

6.a.1. **Faktura PDV neto**, što uključuje cijenu i neto vrijednost robe. Porez se na takvoj fakturi izračunava kao umnožak vrijednosti i stope poreza. Ovu vrstu fakture dobiva Klijent koji ima registriranu djelatnost ili pravnu osobnost i osobe bez pravne osobnosti, kojima je posebnim propisima data pravna osobnost. TME može uvjetovati izdavanje Fakturu PDV-a neto od dostavljanja potrebnih dokumenata koji potvrđuju registraciju gospodarske djelatnosti ili posjedovanje pravne osobnosti.

6.a.2. **Faktura PDV bruto**, odnosno faktura koja uključuje cijenu i vrijednost robe s PDV-a. Takvu fakture dobivaju svi Klijenti pojedinci tj. fizičke osobe (Potrošači).

6.b. Faktura se može izdati, između ostalim, u sljedećim valutama: PLN, USD, EUR, HUF, CZK, RON, BGN, SEK, DKK, GBP. Cijeli popis valuta može se naći na www.tme.eu

NAČIN PLAĆANJA

7.a. TME prihvaća načine plaćanje kako slijedi: Plaćanje pouzecom pri isporuci paketa (samo neke odabrane zemlje), bankovni transfer, plaćanje u gotovini i kreditnim karticama i pomoću elektronskih transfera. Popis načina plaćanja za datu zemlju dat je na stranici www.tme.eu u kartici "Kako kupovati".

7.b. Klijent može pregovarati o uvjetima plaćanja. Kako bi se uskladili uvjeti plaćanja, molimo Vas da kontaktirate izvozni odjel TME.

7.c. Dobivanje odgođenog plaćanja zahtjeva slanje aktualnih dokumenta registracije tvrtka (ili drugi dokumenti na zahtjev TME), odnosno njihovo prihvaćanja od strane računovodstva TME.

7.d. TME zadržava pravo naplatiti zakonsku zateznu kamatu za zakašnjelo plaćanje duga od strane kupca i mogućnost naplate od kupca troškova ovrhe duga pod uvjetima i u iznosu predviđenim odredbama zakona koji je bio na snazi na dan sklapanja ugovora.

7.e. TME pridržava pravo odbiti narudžbu, obustaviti realizaciju narudžbe ili dostave naručene robe, ako Klijent kasni s plaćanjem, odnosno ako njegova pravna ili financijska situacija može uzrokovati probleme s plaćanjem u budućnosti ili TME posumnje u financijsku situaciju Klijenta.

7.f. Kupci iz određenih zemalja EU imaju mogućnost plaćanje na naše bankovne račune u tim zemljama. Popis zemalja nalazi se na www.tme.eu u kartici "kako kupovati". Sve bankovne naknade vezane za prijenosa srestava snosi Klijent.

7.g. Plaćanje naručene robe vrši se putem web stranice PayU u skladu sa sljedećim pravilima:

a) Plaćanja putem PayU sustava mogu izvršiti samo osobe ovlaštene za upotrebu određenog instrumenta na temelju kojeg se vrši plaćanje, a posebno, određenu platnu karticu može koristiti samo njezin ovlašteni imatelj. Otkriveni slučajevi zloupotrebe bit će prijavljeni izravno nadležnim policijskim upravama.

b) TME pruža kupcima odgovarajući obrazac za transakciju. Podaci iz obrasca automatski se prenose partneru PayU sustava putem sustava Platności.pl.

c) Kupac trgovine, nakon što odobri obrazac za transakciju i odabere način plaćanja putem sustava PayU, automatski se na pravilan način preusmjerava: u slučaju plaćanja izvršenih pomoću platne kartice - na web mjesto partnera PayU sustava, koji je centar autorizacije i poravnanje, u slučaju plaćanja putem bankovnog prijenosa putem interneta - na web mjesto partnera PayU sustava koji je banka, a u slučaju tradicionalnog bankovnog prijenosa - na web mjesto usluge PayU. (U ovom slučaju, kupac bi trebao izvršiti prijenos točno u skladu s generiranim obrascem za bankovni prijenos).

d) Da bi izvršio plaćanje, kupac bi trebao potvrditi izvršenje plaćanja na web stranici relevantnog Partnera PayU sustava - banke ili centra za autorizaciju i poravnanje u skladu s pravilima koja su oni odredili. U slučaju bilo kakvih promjena na obrascu za plaćanje koji je dostupan na ovim stranicama i automatski popunjavan od strane sustava PayU, plaćanje možda neće biti realizirano.

KVALITETA I JAMSTVO

8.a. Naše prodane robe su visoke kvalitete. Način prijevoza, skladištenja i pakiranja omogućuje zaštita od oštećenja, kako mehaničkih tako i električnih.

8.b. Visoka kvaliteta vrijednost je koja je za TME važna, ne samo u odnosu na ponuđene proizvode, već i na razinu pruženih usluga. TME je implementirala i neprestano poboljšava Integrirani sustav upravljanja kvalitetom i okolišem u skladu sa zahtjevima PN-EN ISO 9001: 2015-10 i PN-EN ISO 14001: 2015-09, što potvrđuje certifikat dostupan na našoj web stranici u kartica "O nama - Upravljanje kvalitetom".

8.c. Ažurirani popis proizvoda koji su usklađeni s RoHS direktivom nalazi se na stranici www.tme.eu. U tiskani katalog nisu stavljene oznake RoHS, što ne znači da proizvodi nisu u skladu s tom Direktivom.

8.d. Ako je uz proizvod dodato jamstvo, njegove odredbe su na snazi.

POSTUPAK REKLAMACIJE

9.a. Sve prigovore u vezi s kvalitetom proizvoda koje prodajemo, načinom pružanja usluge i

nedosljednostima između stvarnog stanje i fakture treba pismeno prijaviti našem Odjelu za reklamacije: [+48 42 645 55 65](tel:+48426455565) reklamacje@tme.pl, a u slučaju izvoza Odjelu za Export TME : [+48 42 645 54 44](tel:+4842645544) export@tme.eu.

9.b. Povrat neispravne i pogrešno dostavljena roba mora biti isključivo uz suglasnost zaposlenika odjela za reklamacije TME. Roba može biti vraćena isključivo kao pošiljka bez pouzeća. Zaposlenika odjela za reklamacije TME u svezi s reklamacijom, u konkretnom slučaju, može predložiti davanje naloga određenom prijevozniku ili kuriru za preuzimanje robe.

9.c. Osnova za povrat može biti i isporuka proizvoda iz TME s drugačijim parametrima od onih opisanih u katalogu, ako neusklađenost parametara utječe na funkcionalnost proizvoda, koja je utvrđena u skladu s njihovom namjenom.

9.d. Nakon primitku pismene reklamacije i robe koja je obuhvaćena reklamacijom (ako TME smatra da je potrebno pregledati robu za rješavanje reklamacije), ispitati će utemeljenost date reklamacije. U slučaju priznanja reklamacije moguće je: povrat novaca, kompenzacija s tekućim dugom ili zamjene za proizvode bez oštećenja ili mana.

9.e. U slučaju pozitivnog razmatranja reklamacije, potvrđivanjem usuglašenih uvjeta među kupcem i TME i njihove provedbe izdaje se korektivna faktura. Sukladno čl. 29a, stavak 13. i čl. 86 stavak 19a, Zakona od 11. ožujka 2004. o porezu na robu i usluge, korektivna faktura potvrđuje da su se stranke složile smanjiti poreznu osnovicu.

9.f. Reklamacija mora sadržavati detaljan opis uzroka reklamacije, preslika potvrde kupnje i prijedlog očekivanog načina rješenja reklamacije izabranih između načina opisanih u točki 9.d. Prijavu reklamacije treba podnijeti na obrazcu za reklamacije koji se nalazi na web stranici www.tme.eu u kartici "Kako kupovati" – "Obrazac za reklamacije".

9.g. Reklamacija na kvantitetu treba dostaviti najkasnije u roku od 7 radnih dana od primitka pošiljke.

9.h. Ako je pošiljka stigla u stanju koje jasno ukazuje na mehaničko oštećenja u prijevozu, treba u prisustvu kurira pošiljku provjeriti i napisati izvješće koje opisuje oštećenja. Isključivo takv protokol potpisan od strane prijevoznika je osnova za reklamaciju.

9.i. Odgovornost tvrtke TME za dostavu neispravnih proizvoda je ograničena na zamjenu ili povrat novca.

9.j. Pravila povrata novca: U slučaju plaćanja za kupljenu robu putem e-prijenosa sredstava, putem PayPal-a ili PayU-a, TME će vratiti novac koristeći isti kanal plaćanja putem kojeg je izvršeno plaćanje, a u ostalim slučajevima na bankovni račun naznačen od strane kupca, osim ako se TME i kupac ne dogovore da novac vrate na drugačiji način.

OGRANIČENJE ODGOVORNOSTI

10.a. Tvrtka Transfer Multisort Elektronik sp.z o.o. ne odgovara za štetu koja nastane zbog neispunjavanja datuma dobave, isporuke proizvoda s parametrima koji nisu uključeni u katalog ili internetsku ponudu, sve dok nepoštivanje parametara ne utječe na funkcionalnost proizvoda, koja je utvrđena u skladu s namjerom upotrebe proizvoda, neisporuke ili promjene cijena. U stvarnosti, nismo odgovorni za prekid proizvodnje, gubitak profita ili za neizravne gubitke koji nastanu zbog neisporuke odgovarajuće robe u datom roku isporuke. Navedena ograničenja ne odnose se na situacije u kojima je za isporuku roba sklopljen poseban ugovor između TME i Klijenta, a u kojem su određeni uvjeti isporuke i odgovornost za nepoštivanje uvjeta isporuke.

10.b. TME ne odgovara za posljedice korištenja proizvoda protivno njihovoj namjeni.

10.c. TME ne odgovara za greške nastale tiskanjem kataloga i pogreške u on-line tehničkoj dokumentaciji.

10.d. TME također pridržava pravo isporuke robe s parametrima koji nisu uvršteni u katalog, sve dok nepridržavanje parametara ne utječe na funkcionalnost proizvoda, utvrđenu u skladu s njihovom namjenom, stoga, nakon primanja robe od nas, molimo vas, da provjerite razlikuju li se značajke robe od vaših zahtjeva. Parametri i opisi ponuđenih proizvoda samo su indikativni i ne moraju predstavljati osnovu za potraživanje štete, sve dok nesukladnosti u tom pogledu ne utječu na funkcionalnost proizvoda utvrđenu u skladu s njihovom namjenom. Kupac je odgovoran osigurati njihovu pravilnu uporabu i primjenu.

10.e. Tvrtka TME nije odgovorna za nezakonitu upotrebu robe kupljene od TME

10.f. U slučaju davanja jamstva, TME ne snosi odgovornost za štetu koja nastane uslijed nerazmatranja žalbe

u roku.

10.g. Uz rezervu s daljnim mogućnostima ograničenja predviđenim u tim uvjetima suradnje, odgovornost TME za neizvršenje ili nepravilno izvršenje ugovora o prodaji robe i jamstva, bez obzira na pravnu osnovu tužbenog zahtjeva, ograničava se na odgovornost za stvarne gubitke kupca samo do vrijednosti koju kupac treba platiti za cijenu robe, što se odnosi i za neizvršenje ili nepravilno izvršenje. Obavljeni popravak po nahodjenju od strane TME, zamjena neispravnih roba na robe bez nedostataka, odnosno povrat cijene koja je plaćena za robu, iscrpljuje sve zahtjeve kupca temeljem neispravne robe.

10.h. Odgovornost tvrtke TME na temelju jamstva za nedostatke na prodanim predmetima, je isključena.

VIŠA SILA

11.a. TME nije odgovoran za neizvršenje ugovorni obaveza u cijelosti ili djelomično, ako nastanu vanjski događaji definirani kao "viša sila", koja nema uticaja. Pod pojmom "viša sila" podrazumijevaju se svi nepredviđeni i neovisni o TME događaji nakon sklapanja ugovora, takvi kao što su: rat, nemiri, katastrofa, poplava, prometni poremećaji, štrajkovi.

11.b. Ako razdoblje trajanja "više sile" će biti dulje od dva tjedna, kako TME tako i Klijent, imaju pravo raskinuti ugovor koji se odnosi na isporuku robe s trenutnim učinkom, bez odgovornosti za štete koje proizlaze iz prestanka važnosti ugovora zbog okolnosti nastanka "više sile".

PRAVA

12.a. Tvrtka Transfer Multisort Elektronik vlasnik je autorskih prava ili ima drugačiji pravni naslov na materijale koji se nalaze u katalogu i na web stranici, posebno prema fotografijama, opisima, prijevodima, grafičkom obliku i načinu prezentacije.

12.b. Za svako preslikavanje materijala ili tehničkih informacije koje se nalaze u katalogima, na web stranicama ili na drugi način dostavljenih od TME, zahtijeva pismenu suglasnost TME.

12.c. Ovi uvjeti obavezuju do trenutka objave promjena u službenim komercijalnim materijalima i u ponudi TME.

12.d. Ovi uvjeti i odredbe podliježu poljskim zakonima, a mjesto nadležnosti za rješavanje eventualnih sporova je mjesto sjedišta TME (Łódź, Poljska). TME također može poduzeti pravne akcije protiv Klijenta kod nadležnog suda u skladu sa sjedištem/prebivalištem Klijenta. Primjena propisa i odredbi Bečke konvencije o međunarodnoj prodaji robe od 11. travnja 1980. je isključena.

12.e. Klijent ne može prenijeti bilo koje od svojih prava i obveza i potraživanja što proizlaze iz ugovora s TME, bez prethodnog pismenog odobrenja TME. Ako se stranke drukčije ne dogovore u pisanom obliku, isključena je mogućnost poravnjanja za potraživanja Klijenta koja proizlaze iz ugovora s TME s potraživanjem TME prema Klijentu, kao i ostalim potraživanjima, koja stranke mogu imati jedna prema drugoj.

12.f. Ako bilo koja odredba ovih uvjeta suradnje bude od strane nadležnog suda priznata nevažećom ili neprovedivom, ili nastane kao rezultat promjene zakonodavstva, takvo priznanje ili promjena ne čine nevažećim i neprovedivim ostalih odredbi ovih uvjeta. Ako odredbe ovih uvjeta suradnje konačno budu proglašene kao protuzakonite ili neprovedive, takve odredbe smatrat će se isključenim iz ovi uvjeti suradnje, ali sve ostale odredbe će nadalje biti u potpuno na snazi i učinku, a odredbe koje su proglašene protuzakonite i neprovedive će biti zamijenjena sa sličnim čije će značenje, odražavati izvornu intenciju datih odredbi u opsegu koji je dozvoljen odgovarajućih zakonskim propisima.

TEHNIČKI ZAHITJEVI

13. Minimalni tehnički zahtjevi potrebni za rad u teleinformatičkom sustavu kojim se koristimo:

1. Pristup javnom dijelu web stranic s adresom <https://www.tme.eu> (dalje zvanom usluga) imaju svi korisnici Interneta, bez potrebe za ispunjavanje bilo kakvih formalnosti, dakle pristup nije ovisan o registraciji da bi se koristila usluge.

2. Dio resursa usluga je izdvojen. Ovim resursima će imati puni pristup samo korisnici koji se registriraju na

web stranici i posjeduju aktivnu e-mail adresu.

3. Korištenje usluge ove web stranice je omogućeno pod uvjetom posjedovanja računalnog sustava sa slijedećim minimalnim zahtjevima:

a) sustav treba biti opremljen preglednikom: Firefox min. 55, Chrome min. 60, Microsoft Edge, Opera min. 46, Safari min. 12;

b) uključena usluga cookie i JavaScript.

4. Usluga je optimizirana za podršku gore navedenom. softveru pri korištenju rezolucije: 1024x768.

5. Minimalni hardverski zahtjevi teleinformatičkog sustava korisnika su: procesor 1 GHz, 512 MB RAM.

ZAŠTITA OSOBNIH PODATAKA

14.a. Prodavatelj se obvezuje obrađivati osobne podatke kupca pod uvjetima navedenima u relevantnim zakonskim odredbama koje se primjenjuju s tim u vezi, posebno onima navedenima u Uredbi Europskog parlamenta i Vijeća (EU) 2016/679 od 27. travnja 2016. po pitanju zaštite fizičkih osoba u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom kretanju takvih podataka te ukidanju direktive 95/46/EZ (opća uredba o zaštiti podataka) i u zakonu o zaštiti osobnih podataka od 10. svibnja 2018.

14.b. Prodavatelj obrađuje osobne podatke kupca kao administrator osobnih podataka.

14.c. Davanje osobnih podataka od strane kupca je dobrovoljno, ali potrebno za registraciju na web mjestu ili za sklapanje kupoprodajnog ugovora.

14.d. Prodavatelj primjenjuje odgovarajuće tehničke i organizacijske mjere za zaštitu obrađenih osobnih podataka.

14.e. Više informacija o obradi osobnih podataka kupca, posebno svrha njihove obrade i prava kupca, može se naći u Pravilima o privatnosti grupe TME dostupnim na web mjestu prodavatelja.

ZAŠTITA POTROŠAČA

15.a. Fizičke osobe koje sklapaju ugovor s TME izravno povezano s njihovom poslovnom djelatnošću, čiji sadržaj pokazuje da za njih nema profesionalnu prirodu, što posebno proizlazi iz sadržaja predmeta njihove poslovne aktivnosti, koji je dostupan na temelju odredbi o Središnjoj registraciji i podacima o gospodarskoj djelatnosti (u daljnjem tekstu: individualni poduzetnici koji uživaju zaštitu potrošača) podliježu široj zaštiti od ostalih poduzetnika. Iz tog razloga, uz sklapanje ugovora između TME i individualnih poduzetnika koji uživaju zaštitu potrošača ne primjenjuju se sljedeće točke Općih uvjeta o suradnji:

(i) točka. 3b;

(ii) točke: 9c, 9f, 9h;

(iii) točke: 10a, 10d, 10f, 10g;

(iv) točka 12d u mjeri koja predviđa isključivu nadležnost zajedničkih sudova u mjestu Lodz; sve eventualne sporove između TME i individualnog poduzetnika koji uživa zaštitu potrošača rješavat će mjesno i materijalno nadležni sud u skladu s odredbama Zakona od 17. studenoga 1964. - Zakonika o parničnom postupku;

(v) točka 12e, u opsegu koji isključuje mogućnost odbitka potraživanja od klijenta, koji je individualni poduzetnik koji uživa zaštitu potrošača, s potraživanjima TME.

15.b. Individualni poduzetnici koji koriste zaštitu potrošača, naručujući putem internetskog sustava prodaje www.tme.eu, u fazi potvrde narudžbe podnose izjavu o svom statusu kao dio dane transakcije. Izjava se podnosi odabirom odgovarajućeg potvrdnog okvira, što podrazumijeva podnošenje izjave da kupac vrši kupnju kao individualni poduzetnik koristeći zaštitu potrošača ili ostavlja potvrdni okvir, što će biti jednako podnošenju izjave o kupnji kao kupac koji vodi poslovni ili institucionalni kupac koji ne koristi od zaštite potrošača. U slučaju davanja naloga putem telefona, pisma, faksa, e-maila ili osobno, od pojedinačnih poduzetnika koji uživaju zaštitu potrošača traži se da u sadržaj narudžbe uvrste izjavu sljedećeg sadržaja:

„Izjavljujem da kupnja nije izravno povezana s mojim poslovanjem i da za mene nema profesionalnu prirodu,

što posebno proizlazi iz predmeta mog poslovanja, koji je dostupan na temelju odredbi o Središnjem registru i podacima o gospodarskoj djelatnosti"

ili podnošenje drugačije sročene, ali jasne izjave o korištenju zaštite potrošača. Nepodnošenje izjave uzrokuje da će se kupac tretirati kao kupac koji vodi gospodarsku djelatnost ili kao institucionalni kupac koji ne koristi zaštitu potrošača.

PRAVO NA Odstupanje od ugovora

15.c. Individualni poduzetnik koji koristi zaštitu potrošača i koji je s tvrtkom TME sklopio ugovor o prodaji na daljinu (tj. putem web stranice, e-pošte, faksa, telefona) ima pravo odustati od ugovora u roku od 14 dana bez navođenja bilo kakvog razloga. Rok za odustajanje od ugovora istječe nakon 14 dana od dana:

i) u kojem je individualni poduzetnik koji koristi zaštitu potrošača došao u posjed robe ili u kojoj je treća strana koju je on naznačio, osim prijevoznika, stekla robu

ii) a u slučaju ugovora koji zahtijeva prijenos vlasništva nad mnogim proizvodima koji se isporučuju odvojeno, u kojem je individualni poduzetnik koji uživa zaštitu potrošača stekao posljednji proizvod ili u kojem je treća strana koju je on naznačio, osim prijevoznika, došla u posjed posljednjeg proizvoda.

15.d. Da bi ostvario pravo na odustajanje od ugovora, individualni poduzetnik koji koristi zaštitu potrošača mora obavijestiti: Transfer Multisort Elektronik Spółka z o.o, ul. Ustronna 41, 93-350 Łódź, tel. 42 645-55-65, faks 42 645-55-00, e-mail: , o svojoj odluci da nedvosmisleno odustaje od ugovora putem nedvosmislene izjave (na primjer, pismo poslano poštom, faksom ili e-poštom). Individualni poduzetnik koji koristi zaštitu potrošača može koristiti donji obrazac za povlačenje i dostupan ovdje za preuzimanje, ali nije obavezan. Kako bi se ispoštovao rok za odustajanje od ugovora, dovoljno je da individualni poduzetnik koji koristi zaštitu potrošača pošalje podatke u vezi s ostvarivanjem svog prava na odustajanje od ugovora prije isteka roka za odustajanje od ugovora.

Učinci odstupanja od ugovora

15.e. U slučaju odustajanja od ugovora, TME nadoknađuje individualnom poduzetniku koji koristi zaštitu potrošača, sve primljene uplate od njega, uključujući troškove isporuke proizvoda (osim dodatnih troškova koji proizlaze iz načina isporuke koji je individualni poduzetnik odabrao koristeći zaštitu potrošača koja nije najjeftinija standardna metoda isporuke koju nudi TME), odmah, a u svakom slučaju najkasnije u roku od 14 dana od datuma kada je TME obaviješten o odluci individualnog poduzetnika koji koristi zaštitu potrošača o ostvarivanju prava na odustajanje od ugovora. TME će izvršiti uplatu istim načinima plaćanja koje je koristio individualni poduzetnik koji koristi zaštitu potrošača u izvornoj transakciji, osim ako se individualni poduzetnik koji koristi zaštitu potrošača izričito nije složio s drugačijim rješenjem; u svakom slučaju, individualni poduzetnik koji koristi zaštitu potrošača neće snositi nikakve naknade u vezi s ovim povratom. TME može zadržati povrat do primitka robe ili dok se TME ne dostavi dokaz o njenom povratu, ovisno o tome koji se događaj prvo dogodi. Molimo pošaljite natrag ili dostavite proizvod na adresu Transfer Multisort Elektronik Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością ul. Ustronna 41, 93-350 Łódź, odmah, a u svakom slučaju ne kasnije od 14 dana od datuma kada je individualni poduzetnik koji koristi zaštitu potrošača obavijestio TME o odustajanju od ovog ugovora. Rok je ispunjen ako individualni poduzetnik koji koristi zaštitu potrošača vrati proizvod prije isteka roka od 14 dana. Pojedinačni poduzetnik koji uživa zaštitu potrošača morat će snositi izravne troškove povrata robe. U slučaju da se proizvod zbog svoje prirode ne može vratiti poštom, na uobičajeni način, visina iznosa tih troškova prilikom prodaje u Poljskoj procjenjuje se na najviše oko 100 PLN. Individualni poduzetnik koji koristi zaštitu potrošača odgovoran je samo za smanjenje vrijednosti proizvoda koje proizlaze iz njegove upotrebe na drugačiji način nego što je bilo potrebno za utvrđivanje prirode, karakteristika i funkcioniranja proizvoda.

Po primitku vraćene robe, TME će izdati korektivnu fakturu, koja potvrđuje da su se stranke međusobno složile smanjiti poreznu osnovicu. Datum dogovora je datum izdavanja korektivne fakture.

Nedostatak prava na odstupanje od ugovora kao i okolnosti u kojima individualni poduzetnik koji koristi zaštitu potrošača gubi pravo na odstupanje od ugovora

15.f. Pravo na odustajanje od ugovora na daljinu ne pripada individualnom poduzetniku koji koristi zaštitu potrošača u odnosu na ugovore:

(i) za pružanje usluga, ako je poduzetnik uslugu u potpunosti izvršio uz nedvosmisleni pristanak individualnog poduzetnika koji uživa zaštitu potrošača, a koji je prije početka pružanja usluge bio obaviješten da će nakon što je poduzetnik uslugu ispunio, izgubiti pravo na odustajanje od ugovora;

(ii) u kojem cijena ili naknada ovise o oscilacijama na financijskom tržištu nad kojima poduzetnik nema kontrolu i koje se mogu dogoditi prije isteka roka za odustajanje od ugovora;

(iii) u kojem je predmet pružanja usluge nemontirani proizvod, proizveden prema specifikacijama individualnog poduzetnika koji koristi zaštitu potrošača ili služi za zadovoljavanje njegovih individualnih potreba;

(iv) u kojoj je predmet pružanja usluge proizvod koja se brzo kviri ili koja ima kratak rok trajanja;

(v) u kojem je predmet pružanje usluge proizvod isporučen u zatvorenoj ambalaži, koja se nakon otvaranja paketa ne može vratiti zbog zdravstvene zaštite ili higijenskih razloga, ako je ambalaža bila otvorena nakon isporuke;

(vi) u kojem su predmet pružanja usluge proizvodi koje su nakon isporuke zbog svoje prirode nerazdvojno povezane s drugim proizvodima;

(vii) u kojem je individualni poduzetnik koji koristi zaštitu potrošača izričito zahtijevao da mu poduzetnik dođe na hitni popravak ili održavanje; ako poduzetnik pruža dodatne usluge osim onih koje je individualni poduzetnik koji koristi zaštitu potrošača tražio, ili isporučuje proizvode koji nisu rezervni dijelovi neophodni za popravak ili održavanje, pravo na odustajanje od ugovora pripada individualnom poduzetniku koji koristi zaštitu potrošača u odnosu na dodatne usluge ili proizvode;

(viii) u kojem su predmet pružanja usluge zvučne ili vizualne snimke ili računalni softver isporučeni u zatvorenoj ambalaži, ako je paket otvoren nakon isporuke;

(ix) sklopljen putem javne dražbe;

(x) za isporuku digitalnih sadržaja koji nisu pohranjene na materijalnom mediju, ako je pružanje usluge započeto uz izričit pristanak individualnog poduzetnika koji koristi zaštitu potrošača prije isteka roka za odustajanje od ugovora i nakon obavještanja poduzetnika o gubitku prava na odustajanje od ugovora.

PREDLOŽAK OBRASCA ZA Odstupanje od ugovora

(ovaj obrazac treba ispuniti i poslati samo ako želite odustati od ugovora)

Primatelj: Transfer Multisort Elektronik Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością, ul. Ustronna 41, 93-350 Łódź, fax 42 645-55-00, e-mail: reklamacje@tme.pl

Ja/Mi (*) ovim obavještavam/obavještavamo(*) o mojem/našem(*) odstupanju od ugovora o prodaji sljedećih proizvoda:

Datum sklapanja ugovora (*)/preuzimanja (*):.....

Ime i prezime kupca /kupaca:.....

Adresa kupca/kupaca:.....

Dodatni podaci (neobavezno, ali je vrlo korisno u rješavanju problema):

Broj kupca:.....

Broj fakture:.....

NAPOMENA: Povrat se vrši istim načinima plaćanja koje je kupac koristio u transakciji, osim ako se izričito nije složio s drugačijim rješenjem; u svakom slučaju, Kupac neće snositi nikakve naknade povezane s ovim povratom. Ako je plaćanje izvršeno bankovnom doznakom ili platnom karticom, u slučaju da se ne navede broj bankovnog računa, povrat će se izvršiti na bankovni račun ili platnu karticu s koje je izvršeno plaćanje, pouzecom, povrat će se izvršiti poštarinom ako Kupac ne pristane na sljedeću bankovnu doznaku): Slažem se za povrat uplate izvršene putem bankovnog transfera na bankovni račun
br:.....

Potpis kupca/kupaca (samo ako je obrazac poslan u papirnoj verziji)

Datum

(*)Nepotrebno precrtati